

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2022/2023-2023/2024

ROK AKADEMICKI 2022/2023

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Język niemiecki
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Medycznych/Instytut Nauk o Kulturze Fizycznej
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Turystyka i Rekreacja
Poziom kształcenia	I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	I/1,2, II/3,4
Rodzaj przedmiotu	ogólny
Język wykładowy	niemiecki/polski
Koordinator	mgr Joanna Sztaba-Surowiec
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Agnieszka Czech-Rogoyska

* - zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt ECTS
1		20							2
2		20							2
3		20							1
4		20							1
razem		80							6

1.2. SPOSÓB REALIZACJI ZAJĘĆ

X ZAJĘCIA W FORMIE TRADYCYJNEJ

X ZAJĘCIA REALIZOWANE Z WYKORZYSTANIEM METOD I TECHNIK KSZTAŁCENIA NA ODLEGŁOŚĆ

1.3 FORMA ZALICZENIA PRZEDMIOTU (Z TOKU) (EGZAMIN, ZALICZENIE Z OCENĄ, ZALICZENIE BEZ OCENY)

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną (semestry 1-4) na poziomie B2 według ESOKJ

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

ZNAJOMOŚĆ JĘZYKA NIEMIECKIEGO NA POZIOMIE B1 WEDŁUG EUROPEJSKIEGO SYSTEMU OPISU KSZTAŁCENIA JĘZYKOWEGO
--

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem niemieckim w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu turystyki i rekreacji).
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (EFEKT UCZENIA SIĘ)	TREŚĆ EFEKTU UCZENIA SIĘ ZDEFINIOWANEGO DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH (KEK)
EK_01	Student potrafi wykorzystać umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT. 3.1	(K_U09)
EK_02	Student jest gotów do podnoszenia kompetencji zawodowych i osobistych w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT. 3.1	(K_K07)

3.3 Treści programowe

A. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr I
Studia na uniwersytecie: struktura uniwersytetu, kolegia, kierunki, przedmioty, formy zajęć, organizacja pracy na zajęciach, autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych.
Nawiązywanie znajomości prywatnych i służbowych: krótkie rozmowy grzecznościowe (small-talk), powitanie, pożegnanie- przydatne zasady i zwroty.
Aktywności i formy spędzania czasu wolnego, pasje i zainteresowania, dyscypliny sportowe: rodzaje, terminologia, wymiana informacji w grupie, prezentacje indywidualne.
Turystyka i kultura krajów niemieckojęzycznych – Niemcy - podstawowe informacje i pojęcia.
Semestr II
Przygotowanie do wypełniania ról społecznych i zawodowych: funkcjonowanie w domu, na uczelni i zakładzie pracy: reguły zachowania, formuły powitania, pożegnania.
Organizacja dnia i miejsca pracy, wyposażenie biura tradycyjnego i „open- space”, przydział czynności zawodowych, materiały i urządzenia biurowe.
Zawody związane z turystyką i rekreacją - nazywanie zawodów, pełnionych funkcji, czynności z uwzględnieniem specyfiki wybranego kierunku studiów oraz specjalności, określenia typowych stanowisk pracy związanych z wybranym zawodem.
Turystyka i kultura krajów niemieckojęzycznych – Austria - podstawowe informacje i pojęcia.
Semestr III
Podróże służbowe: lotnicze, autobusowe i samochodowe - rezerwacja biletu i hotelu.
Zakwaterowanie - rodzaje zakwaterowania: cechy charakterystyczne, wady i zalety, systemy ewaluacji zakwaterowania: standardy lokalne I międzynarodowe - robienie rezerwacji
Transport - środki transportu, wady i zalety poszczególnych środków transportu, porównanie środków transportu pod względem dogodności użycia, wygody, ceny, dostępności I długości podróży
Turystyka i kultura krajów niemieckojęzycznych – Szwajcaria - podstawowe informacje i pojęcia
Semestr IV
Rozmowa kwalifikacyjna - przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, typowe pytania i odpowiedzi.
Rozmowa telefoniczna: zasady prowadzenia rozmowy telefonicznej z klientem, literowanie nazw i nazwisk, podawanie numerów telefonicznych i danych liczbowych, umawianie się na spotkania.
Turystyka i kultura krajów niemieckojęzycznych – Liechtenstein - podstawowe informacje i pojęcia
Planowanie imprezy turystycznej - sporządzanie planu podróży, charakterystyka miejsca/ miejscowości/regionu/kraju, atrakcje turystyczne, wybór rodzaju/ów zakwaterowania, środka/ środków transportu, trasy, grupy docelowej, ustalenie ceny.
Zasady konstruowania agendy wypowiedzi, pokazu multimedialnego, cytowania źródeł, zapis bibliograficzny. Korzystanie z branżowej literatury obcojęzycznej.

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

ĆWICZENIA: ANALIZA TEKSTÓW Z DYSKUSJĄ, PROJEKT PRAKTYCZNY, PRACA W GRUPACH I INDYWIDUALNA, ROZWIĄZYWANIE ZADAŃ, DYSKUSJA, GRY DYDAKTYCZNE, PRACA W RAMACH E- DYDAKTYKI.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna z zakresu wybranej specjalności lub prezentacja wybranego zagadnienia dot. wybranej specjalności i pracy dyplomowej), test pisemny jednokrotnego wyboru, realizacja projektu indywidualnego, obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia
EK_02	realizacja projektu indywidualnego, obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia

4.2 WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU (KRYTERIA OCENIANIA)

WARUNKIEM ZALICZENIA PRZEDMIOTU JEST OSIĄGNIĘCIE WSZYSTKICH ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ, W SZCZEGÓLNOŚCI ZALICZENIE NA OCENĘ POZYTYWNA WSZYSTKICH PRZEWIDZIANYCH W DANYM SEMESTRZE PRAC PISEMNYCH I UZYSKANIE POZYTYWNEJ OCENY Z ODPOWIEDZI USTNYCH, A TAKŻE OBECNOŚĆ NA ZAJĘCIACH I AKTYWNE UCZESTNICTWO W ZAJĘCIACH. DO ZALICZENIE TESTU PISEMNEGO POTRZEBA MINIMUM 50% PRAWIDŁOWYCH ODPOWIEDZI.

SPOSOBY ZALICZENIA:

- PRACA PROJEKTOWA (PREZENTACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO Z ZAKRESU STUDIOWANEGO KIERUNKU I SPECJALNOŚCI),
- ZALICZENIE SPRAWDZIANU PISEMNEGO (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA)

FORMY ZALICZENIA:

- KRÓTSZA I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ USTNA,
- ZALICZENIE PISEMNE: TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA,
- WYKONANIE PRACY ZALICZENIOWEJ: PREZENTACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO Z ZAKRESU STUDIOWANEGO KIERUNKU I SPECJALNOŚCI (LEKTURA, SPRAWOZDANIE /STRESZCZENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO, PREZENTACJA MULTIMEDIALNA TEMATU Z ZAKRESU STUDIOWANEJ SPECJALNOŚCI WRAZ Z OMÓWIENIEM)

SEMESTR 1: SPRAWDZIAN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), ZALICZENIE PROJEKTU INDYWIDUALNEGO(OMÓWIENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO/ TŁUMACZENIE TEKSTU SPECJALISTYCZNEGO)

SEMESTR 2: SPRAWDZIAN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), ZALICZENIE PROJEKTU INDYWIDUALNEGO(OMÓWIENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO/ TŁUMACZENIE TEKSTU SPECJALISTYCZNEGO)

SEMESTR 3: SPRAWDZIAN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA),

ZALICZENIE PROJEKTU INDYWIDUALNEGO(OMÓWIENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO/ TŁUMACZENIE TEKSTU SPECJALISTYCZNEGO)

SEMESTR 4: SPRAWDZIAN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), ZALICZENIE PROJEKTU INDYWIDUALNEGO (OMÓWIENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO/ TŁUMACZENIE TEKSTU SPECJALISTYCZNEGO ZWIĄZANEGO Z PREZENTACJĄ MULTIMEDIALNĄ), PRZYGOTOWANIE I PRZEDSTAWIENIE NA FORUM GRUPY PREZENTACJI MULTIMEDIALNEJ Z ZAKRESU STUDIOWANEGO KIERUNKU I SPECJALNOŚCI

UMIEJĘTNOŚCI W ZAKRESIE JĘZYKA OBCEGO ZGODNE Z WYMAGANIAMI OKREŚLONYMI DLA POZIOMU B2 ESOKJ

USTALENIE OCENY ZALICZENIOWEJ NA PODSTAWIE OCEN CZĄSTKOWYCH

KRYTERIA OCENY PRAC PISEMNYCH:

5.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 91%-100%

4.5 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 81%-90%

4.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 71%-80%

3.5 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 61%-70%

3.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 51%-60%

2.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ PONIŻEJ 50%

KRYTERIA OCENY ODPOWIEDZI USTNEJ:

5.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 91%-100%

OCENA BARDZO DOBRA: BARDZO DOBRY POZIOM ZNAJOMOŚCI SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, BRAK BŁĘDÓW JĘZYKOWYCH LUB NIELICZNE BŁĘDY JĘZYKOWE NIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJI

4.5 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 81%-90%

OCENA PLUS DOBRA: DOBRY POZIOM ZNAJOMOŚCI SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, NIELICZNE BŁĘDY JĘZYKOWE NIEZNACZNIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJĘ, NIEZNACZNE ZAKŁÓCENIA W PŁYNNOŚCI WYPOWIEDZI

4.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 71%-80%

OCENA DOBRA: ZADAWAJĄCY POZIOM ZNAJOMOŚCI SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, BŁĘDY JĘZYKOWE NIEZNACZNIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJĘ, NIEZNACZNE ZAKŁÓCENIA W PŁYNNOŚCI WYPOWIEDZI

3.5 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 61%-70%

OCENA +DOSTATECZNA: OGRANICZONA ZNAJOMOŚĆ SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, LICZNE BŁĘDY JĘZYKOWE ZNACZNIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJĘ I PŁYNNOŚĆ WYPOWIEDZI, ODPOWIEDZI CZĘŚCIOWO ODBIEGAJĄCE OD TREŚCI ZADANEGO PYTANIA, NIEKOMPLETNA

3.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 51%-60%

OCENA DOSTATECZNA: OGRANICZONA ZNAJOMOŚĆ SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, LICZNE BŁĘDY JĘZYKOWE ZNACZNIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJĘ I PŁYNNOŚĆ WYPOWIEDZI, NIEPEŁNE ODPOWIEDZI NA PYTANIA, ODPOWIEDZI CZĘŚCIOWO ODBIEGAJĄCE OD TREŚCI ZADANEGO PYTANIA

2.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ PONIŻEJ 50%

OCENA NIEDOSTATECZNA: BRAK ODPOWIEDZI LUB BARDZO OGRANICZONA ZNAJOMOŚĆ SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH UNIEMOŻLIWIAJĄCA WYKONANIE ZADANIA, CHAOTYCZNA KONSTRUKCJA WYPOWIEDZI, BARDZO UBOGA TREŚĆ, NIEKOMUNIKATYWNOŚĆ, MYLENIE I ZNIEKSZTAŁCANIE PODSTAWOWYCH INFORMACJI

OCENĘ POZYTYWNAŁ Z PRZEDMIOTU MOŻNA OTRZYMAĆ
WYŁĄCZNIE POD WARUNKIEM UZYSKANIA POZYTYWNEJ OCENY

ZA KAŻDY Z USTANOWIONYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ.

OCENĘ KOŃCOWĄ Z PRZEDMIOTU STANOWI ŚREDNIA
ARYTMETYCZNA Z OCEN CZĄSTKOWYCH.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	80
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, teście)	10 (8 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie-części pisemnej)
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)	60 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	150
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	6

* NALEŻY UWZGLĘDNIĆ, ŻE 1 PKT ECTS ODPOWIADA 25-30 GODZIN CAŁKOWITEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA.

6. LITERATURA

LITERATURA PODSTAWOWA:

Wybrane zagadnienia z podręczników:

1. DaF kompakt neu, Lektor Ernst Klett, Stuttgart (2022)
2. Lévy-Hillerich Dorothea, Kommunikation im Beruf. Kommunikation im Tourismus, Cornelsen Verlag München, 2009

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

1. Pilaski, A., Bolte-Costabiei, Ch., Behal-Thomsen, H., Fröhlich, B., Entdeckungsreise D-A-CH. Kursbuch zur Landeskunde, Langenscheidt (2011)
2. Beza, S., Eine kleine Landeskunde der deutschsprachigen Länder, WSiP (2010)
3. Barberis, P., Bruno, E., Deutsch im Hotel. Gespräche führen, Hueber (2009)
4. Strony www z zakresu tematycznego studiowanego kierunku oraz wybranej specjalności m.in.: welt.de, <https://www.deutschland.de/de>, <http://www.dw.de/deutsch-lernen/s-2055>, www.bewegung.ac.at
5. E-dydaktyka (strona www SJO; <http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl>)

6. Słowniki online: <http://www.duden.de>, <http://de.pons.com>

7. Platforma e-learningowa

Materiały własne

AKCEPTACJA KIEROWNIKA JEDNOSTKI LUB OSOBY UPOWAŻNIONEJ